

[Toggle navigation](#)

[Beranda](#)

Mode Malam

- [Surat Yasin](#)
- [Surat Al Mulk](#)
- [Surat Al Kahfi](#)
- [Surat Al Waqiah](#)
- [Surat Ar Rahman](#)
- [Juz 30 / Juz Amma](#)
- [Ayat Kursi](#)

Surat 'Abasa

Bermuka Masam

Makkiyah

42 Ayat

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1

عَبَسَ وَتَوَلَّى

'abasa wa tawallā

Dia (Muhammad) berwajah masam dan berpaling,

2

أَنْ جَاءَهُ الْأَعْمَى

an jā`ahul-a'mā

karena seorang buta telah datang kepadanya (Abdullah bin Ummi Maktum).

3

وَمَا يُدْرِيكَ لَعَلَّهُ يَزَكِّي

wa mā yudrika la'allahu yazzakkā

Dan tahukah engkau (Muhammad) barangkali dia ingin menyucikan dirinya (dari dosa),

4

أَوْ يَذَّكَّرُ فَتَنْفَعَهُ الذِّكْرُ

au yazzakkaru fa tanfa'ahuz-zikrā

atau dia (ingin) mendapatkan pengajaran, yang memberi manfaat kepadanya?

5

أَمَّا مَنْ اسْتَعْطَى

ammā manistagnā

Adapun orang yang merasa dirinya serba cukup (pembesar-pembesar Quraisy),

6

فَأَنْتَ لَهُ تَصَدَّقُ

fa anta lahu taşaddā

maka engkau (Muhammad) memberi perhatian kepadanya,

7

وَمَا عَلَيْكَ إِلَّا يَرْكُبِي

wa mā 'alaika allā yazzakkā

padahal tidak ada (cela) atasmu kalau dia tidak menyucikan diri (beriman).

8

وَأَمَّا مَنْ جَاءَكَ يَسْعَى

wa ammā man jā'aka yas'ā

Dan adapun orang yang datang kepadamu dengan bersegera (untuk mendapatkan pengajaran),

9

وَهُوَ يَخْشَى

wa huwa yakhsyā

sedang dia takut (kepada Allah),

10

فَأَنْتَ عَنْهُ تَلَهَّى

fa anta 'an-hu talahhā

engkau (Muhammad) malah mengabaikannya.

11

كَلَّا إِنَّهَا تَذْكِرَةٌ

kallā innahā tazkirah

Sekali-kali jangan (begitu)! Sungguh, (ajaran-ajaran Allah) itu suatu peringatan,

12

فَمَنْ شَاءَ ذَكَرْهُ

fa man syā'a zakarah

maka barangsiapa menghendaki, tentulah dia akan memperhatikannya,

13

فِي صُحُفٍ مُّكَرَّمَةٍ

fī ṣuḥufim mukarramah

di dalam kitab-kitab yang dimuliakan (di sisi Allah),

14

مَرْفُوعَةٍ مُّطَهَّرَةٍ

marfu'atim muṭahharah

yang ditinggikan (dan) disucikan,

15

بِأَيْدِي سَفَرَةٍ

bi'aidī safarah

di tangan para utusan (malaikat),

16

كِرَامٍ بَرَرَةٍ

kirāmim bararah

yang mulia lagi berbakti.

17

قُلِّلَ الْإِنْسَانُ مَا أَكْفَرَهُ

qutilal-insānu mā akfarah

Celakalah manusia! Alangkah kufurnya dia!

18

مِنْ أَيِّ شَيْءٍ خَلَقَهُ

min ayyi syai`in khalaqah

Dari apakah Dia (Allah) menciptakannya?

19

مِنْ نُطْفَةٍ خَلَقَهُ فَقَدَرَهُ

min nuṭfah, khalaqahū fa qaddarah

Dari setetes mani, Dia menciptakannya lalu menentukannya.

20

ثُمَّ السَّبِيلَ يَسَّرَهُ

ṣummas-sabīla yassarah

Kemudian jalannya Dia mudahkan,

21

ثُمَّ أَمَاتَهُ فَأَقْبَرَهُ

ṣumma amātahū fa aqbarah

kemudian Dia mematikannya lalu menguburkannya,

22

ثُمَّ إِذَا شَاءَ أَنشَرَهُ

ṣumma iżā syā`a ansharah

kemudian jika Dia menghendaki, Dia membangkitkannya kembali.

23

كَلَّا لَمَّا يَقْضِ مَا أَمَرَهُ

kallā lammā yaqḍi mā amarah

Sekali-kali jangan (begitu)! Dia (manusia) itu belum melaksanakan apa yang Dia (Allah) perintahkan kepadanya.

24

فَلْيَنْظُرِ الْإِنْسَانُ إِلَى طَعَامِهِ

falyanzuril-insānu ilā ṭa`āmih

Maka hendaklah manusia itu memperhatikan makanannya.

25

أَنَا صَبَبْنَا الْمَاءَ صَبًّا

annā ṣababnal-mā`a ṣabbā

Kamilah yang telah mencurahkan air melimpah (dari langit),

26

ثُمَّ سَفَقْنَا الْأَرْضَ شَقًّا

ṣumma syaqaqnal-arḍa syaqqā

kemudian Kami belah bumi dengan sebaik-baiknya,

27

فَأَنْبَتْنَا فِيهَا حَبًّا

fa ambatnā fiḥā ḥabbā

lalu di sana Kami tumbuhkan biji-bijian,

28

وَعِنَبًا وَقَضْبًا

wa `inabaw wa qaḍbā

dan anggur dan sayur-sayuran,

29

وَرَيْتُونًا وَنَخْلًا

wa zaitunaw wa nakhlā
dan zaitun dan pohon kurma,

30

وَخَدَائِقَ غُلْبًا

wa ḥadā`iqa gulbā
dan kebun-kebun (yang) rindang,

31

وَفَاكِهَةً وَأَبًّا

wa fākihataw wa abbā
dan buah-buahan serta rerumputan.

32

مَتَاعًا لَّكُمْ وَلِأَنْعَامِكُمْ

matā'al lakum wa li`an'amikum
(Semua itu) untuk kesenanganmu dan untuk hewan-hewan ternakmu.

33

فَإِذَا جَاءَتِ الصَّاخَّةُ

fa iżā jā`atiṣ-ṣākhkhah
Maka apabila datang suara yang memekakkan (tiupan sangkakala yang kedua),

34

يَوْمَ يَفِرُّ الْمَرْءُ مِنْ أَخِيهِ

yauma yafirrul-mar`u min akhīh
pada hari itu manusia lari dari saudaranya,

35

وَأُمِّهِ وَأَبِيهِ

wa ummihī wa abīh
dan dari ibu dan bapaknya,

36

وَصَاحِبَاتِهِ وبنياته

wa ṣāḥibatihī wa banīh
dan dari istri dan anak-anaknya.

37

لِكُلِّ امْرِيٍّ مِنْهُمْ يَوْمَئِذٍ شَأْنٌ يُغْنِيهِ

likullimri`im min-hum yauma`izin sya`nuy yugnīh
Setiap orang dari mereka pada hari itu mempunyai urusan yang menyibukkannya.

38

وَجُوهٌ يَوْمَئِذٍ مُّسْفِرَةٌ

wujuhuy yauma`izim musfirah
Pada hari itu ada wajah-wajah yang berseri-seri,

39

ضاحكةٌ مستبشرةٌ

dāḥikatum mustabsyirah
tertawa dan gembira ria,

40

وَوُجُوهُ يَوْمَئِذٍ عَلَيْهِمْ غَبْرَةٌ

wa wujūhuy yauma`izin 'alaihā gabarah
dan pada hari itu ada (pula) wajah-wajah yang tertutup debu (suram),

41

تَرَاهُنَّ قَانِئَاتٍ

tarhaquhā qatarah
tertutup oleh kegelapan (ditimpa kehinaan dan kesusahan).

42

أُولَئِكَ هُمُ الْكَافِرَةُ الْفَجْرَةُ

ulā`ika humul-kafaratul-fajarah
Mereka itulah orang-orang kafir yang durhaka.

Berikutnya:

[Surat At Takwir](#)

Tebarkan kebaikan, raih keberkahan.

Bagikan bacaan Quran [Surah 'Abasa](#) (Bermuka Masam):

© 2022 [WorldQuran.com](#)

[About](#) [Contact](#) [Disclaimer](#) [Privacy Policy](#) [Sitemap](#) [ToS](#)